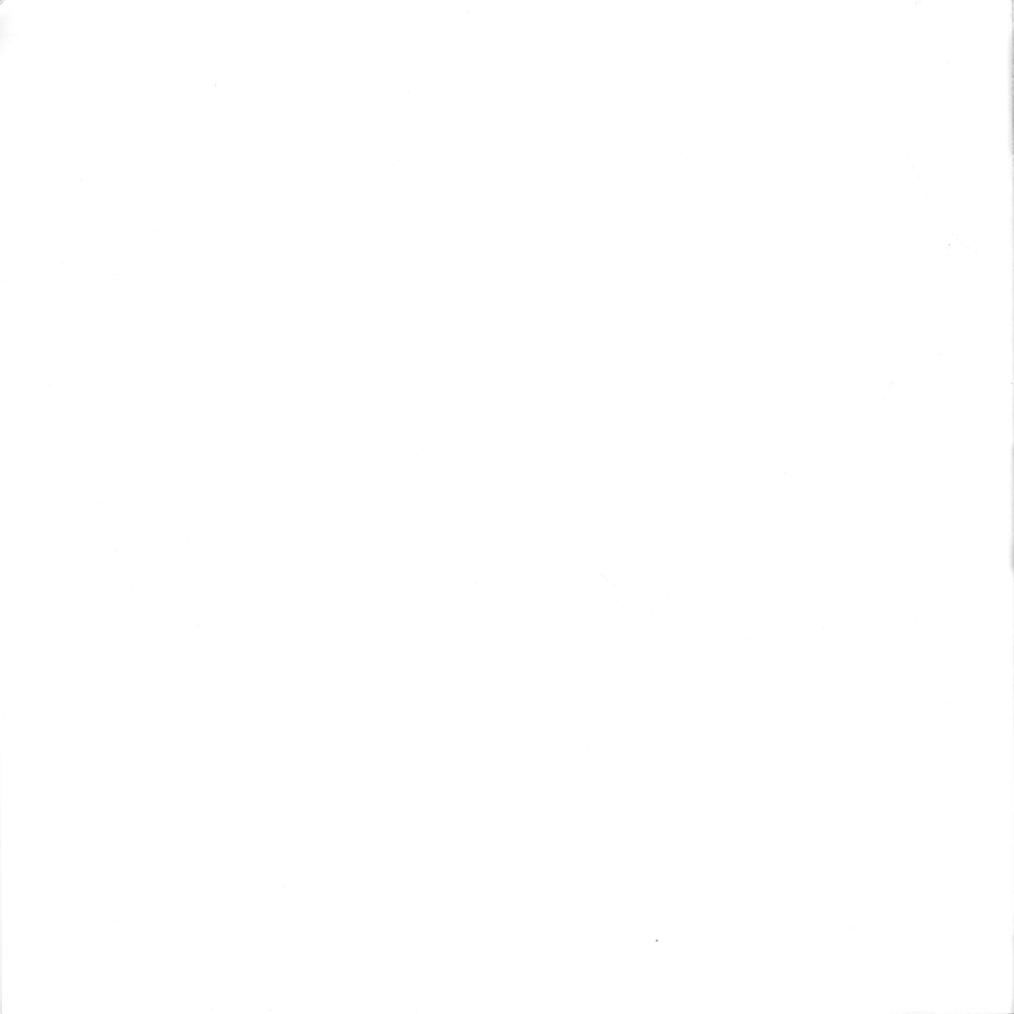
## 吳广君摄影作品集

# PHOTOGRAPH WU GUANGJUN'S PHOTO ART 辽宁美术出版社



## WU GUANGJUN'S PHOTO ART 吴广君摄影作品集

### **PHOTOGRAPHY**



WU GUANGJUN'S PHOTO ART

## 吴广君摄影作品集

## PHOTOGRAPHY

辽宁美术出版社 LIAONING FINE ARTS PRESS



#### 图书在版编目 (CIP) 数据

吴广君摄影作品集/吴广君摄. 一沈阳: 辽宁美术 出版社, 2006. 9 ISBN 7-5314-3626-4

□. 吴... □. 吴... □. 摄影集—中国—现代 □V. J421

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 089513 号

出版者: 辽宁美术出版社

(地址:沈阳市和平区民族北街29号 邮编:110001)

印刷者: 辽宁印刷集团美术印刷厂

发 行 者: 辽宁美术出版社

开 本: 889mm × 1194mm 1/12

印 张: 6

出版时间: 2006年9月第1版

印刷时间: 2006年9月第1次印刷

责任编辑: 张东明

书籍装帧: 张东明

英文翻译: 薜 林

责任校对: 张亚迪

定 价: 50.00元

邮购电话: 024-23414948

E-mail: Inmscbs@mail.Inpgc.com.cn

http://www.lnpgc.com.cn

此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com



#### Biography

Wu Guangjun, born Aug. 16, 1954 in Liaoyang County, Liaoning Province. Member of the China Association of Photographers, director of the Liaoning Association of Photographers, honorary president of the Liaoyang Association of Photographers. His successively held positions include deputy director of the Cultural Bureau at Liaoyang County, member of the standing committee of the Liaoyang County C.P.P.C.C., director of the Research Section of Culture and History under the Liaoyang County C.P.P.C.C., and president of the Liaoyang Association of Photographers.

Since 1979, he has produced over 200 photos reflecting life. Some of the works have won prizes at provincial, national, and international levels, and 100—odd have appeared in newspapers and specialist magazines. In 1998, Home Movie Theater won a silver medal in the 11th Nikon Cup Photo Competition with "Man and Society" as its theme; in 1999, Debut in the World a gold medal in the 2nd World Chinese Artists' Art Competition; in 1986, Nostalgia a bronze medal in the National Country Photo Competition; Winter, Country Film Projection Team, Farm Family in the North, and another 2 photos successively got first prizes at provincial level; in 1984, LNTV produced the documentary The Country Photographer Wu Guangjun, which was, in the same year, shown on CCTV. In 1995, LNTV produced another documentary about him He Comes from the Mountains. Over 20 journals or papers, such as Beijing Review (foreign language edition), The People's Photo, Farmers' Daily, Liaoning Pictorial, have carried his photos, reviews of his works, and his stories.

In 2002, the Liaoning Fine Arts Press published Pastoral Photography co—authored by him and others; in 1999, the World Culture and Arts Center presented him with the title "The World Outstanding Chinese Artist"; in Jun. 2002, the Liaoning Cultural Bureau presented him the title "Culturally Outstanding Personnel of the Year in Liaoning"; in 1986, the Liaoyang CPC and Municipal Government presented him with the special award of artistic creation; in 2006, the Liaoning Fine Arts Press published Wu Guangjun's Photos.

His essay Plunging into Life and Reflecting Reality was presented at the 2nd Liaoning Photo Symposium in 1999.

He has been included in over 20 dictionaries, such as Dictionary of Chinese Photographers.

#### 艺术简历

吴广君,1954年8月16日生,满族,辽宁省辽阳县人。现为中国摄影家协会会员,辽宁省摄影家协会理事,辽阳市摄影家协会名誉主席。历任辽阳县文化局副局长,辽阳县政协文史办主任,县政协常委,辽阳市摄影家协会主席。

1975年以来,深入生活,创作了二百余幅摄影作品。多幅作品在省、全国、国际展赛中获奖,百余幅作品在省以上报刊和专业杂志上发表。1998年代表作《家庭影院》获第十一届"人与社会"尼康杯摄影比赛银奖;1999年《初踏红尘》在第二届世界华人艺术大奖赛中荣获国际荣誉金奖;1986年《乡情》获全国农民摄影大奖赛铜奖;《冬》、《山村放映队》、《塞北农家》等五幅作品,先后荣获省影展一等奖;1984年辽宁电视台拍摄专题片《农民摄影家吴广君》,同年中央电视台予以转播,1995年《辽宁卫视》两次拍摄专题片《摄影家吴广君》和《他从山村走来》。《北京周报》(外文版)、《人民摄影报》、《农民日报》、《辽宁画报》等二十多家新闻单位,先后播发摄影作品和评介文章以及获奖的先进事迹。

2002年辽宁美术出版社出版了与其他摄影家合著的《田园摄影》摄影集: 1999年被世界文化艺术中心授予"世界杰出华人艺术家"称号: 2002年6月, 辽宁省文化厅授予"辽宁省社会文化优秀人才"称号: 1986年被辽阳市委市政府授予艺术作品创作特等奖: 2006年辽宁美术出版社出版《吴广君摄影作品集》。

论文《扎根生活沃土、反映现实生活》,在1999年辽宁省第二届摄影理论研讨会上发表。

业绩载入《中国摄影家大辞典》等二十余部典集。

#### Preface • The Footprints of the Photographer Wu Guangjun

I've known Mr. Wu Guangjun for quite long, but my knowledge of him comes more from my dialog with his published photos than from my personal contact with him. Looking at his lively, visually appealing works, the meanings and implications of which show his footprints of photographic creation, I, as well as others, have had a better sense of him, and furthermore, associations have resulted.

Art is the alloy of accumulated culture and distilled life. Looking closely, you must feel that his—photographically—turning—life—into—visual—arts work is the result of superbly expressing his wisdom, arduously exploring, and persevering. Mr. Wu grew up in the country of Liaoyang, and worked for years at grass—roots cultural bodies, and later became president of the Liaoyang Association of Photographers and now honorary president thanks to his conscientious work, along with his influential portfolio like Home Movie Theater and Debut in the World.

Under the influence of the native culture in Liaoyang—an ancient city with cultural traditions, taking the farmer's life as his subject, combining photographic essence with artistic expressions, reflecting man and ecological nature, Wu Guangjun has achieved his creative jump from Country Film Projection Team through Home Movie Theater to genre pictures depicting farmers' family life that goes with the times, like Moving into the New House with Its Owner, Farm Family in the North, Supper, Cupping Therapy, Calculating, etc.. Many of them show Mr. Wu's observations and understanding of life, his choice and distillation of subjects, by which he improves his photographic creativeness, purifies his artistic soul, and realizes visual fantasy.

Wu Guangjun's photos of country people, like Breeze, Watching the Fun, and Kind Mother, etc., further show his creative manner of being close to life, reality, and the masses—a way he talks and communicates with his subjects. Assistant editor Chris Johns on National Geographic said, "... capturing human spirit and nature is an incalculable challenge, but when you do so and have taken such pictures, you'll have fun." Though his photos of people aren't as breathtaking as those in National Geographic, he also enjoys himself in the process of self—improvement by photographing people.

Such pastoral pictures as Earth Melody, Nostalgia, and Naughty Boy are his re-constructed images by cultivating his taste, purifying his visual language, and expressing his heart, ...

Generally, Wu Guangjun's prime time coincides with the age of Reform in which great changes have happened. Reading his photo book, we not only feel the charm of his rural subjects, but also gain access to his inner world through studying his multi—faceted pictures, discovering his tendency toward mixing time spirit and the farmer's life. His insistence on plunging into life and creative awareness of leaving no photographic gap in history are good examples for grass—roots photographers. Examining part of Wu Guangjun's photographic history, I have communicated with him and others about his photography and creative process, and hopefully each of us will continue to glorify our own creative footprints.

Zhao Dapeng Professor of the LAFA Photography Department Jun. 4, 2006

#### 序 • 纵观摄影家吴广君的摄影创作印迹

我很早就认识摄影家吴广君同志,但远不及他将出版画册的作品与我的对话,使我、也一定会使更多人观看摄影家吴广君那极具生活根基、注重视觉表现的作品时,那些作品内涵和外延所凸现的摄影创作印迹,在进一步认识他的同时会引发往去今来的浮想联翩。

艺术是文化积淀和生活提炼的合金。纵观摄影家吴广君的作品,无不感到他那以摄影形态将生活转变成视觉艺术的若干作品,高超地表现自我的智慧,乃是他孜孜不倦苦心经营的丰硕成果。广君同志在辽阳农村长大,并作了多年的基层文化工作,他当年之所以能成为辽阳市摄影家协会的主席,今日的名誉主席是由于他的代表作品《家庭影院》和《初踏红尘》等作品在摄影业界的影响,伴随着脚踏实地的文化工作的积累结果。

吴广君在一个富有优秀文化传统的古城——辽阳的本土文化影响下,以农民生活为题材、反映人和自然生态的独特触角,运用摄影的本质特性和艺术表现手段的结合,从《山村放映队》到《家庭影院》的创作跨越,以及随着时代的进程而创作的农民庭院生活的风俗画卷,如《它随主人迁新居》、《塞北农家》、《晚餐》到《拔火罐》、《盘算》等,许多作品体现了吴广君对生活观察和体验、对摄影创作素材的选择和提炼等,他都在不断提高摄影创作能力的净化艺术心灵中得以视觉幻化。

摄影家吴广君以农村人物为表现主体的创作,如:《春风》、《看热闹》和《慈母》等,更是体现出他长期贴近生活、贴近实际和贴近群众的创作思维——我中有你、你中有我的对话和交流语境。美国《国家地理杂志》助理编辑克里斯·约翰斯说:"……捕捉人的精神和本质是一项无法估量的挑战,但是当摄影是这样做并拍摄出照片时,便会体会到其中的乐趣。"吴广君的人物摄影虽然不像地理杂志里的人物那么惊心动魄,可在他平实的人物摄影创作自我完善中,一样也得到愉悦。

田园诗情画意的作品《大地的乐章》、《乡情》和《嘎小子》等,是广君同志陶冶情操、 提纯视觉、独抒心源的物象重构……

总之, 摄影家吴广君摄影创作印迹的盛期, 正是我国广大农村在改革浪潮中发生翻天覆地大变化的时期。我们从他的作品集中不仅感到农村题材摄影创作厚土的芳香, 也从他那多角度多层次的风俗摄影作品中, 使我们看到他内心世界的创作感悟同时代精神及其农民变化相融合的态势; 他在艰苦地深入生活的过程中, 不给历史留下空白的摄影创作意识, 是基层摄影工作者的榜样。所以, 这仅仅是在为广君同志艺术创作的一段经历暂时画上一个句号时, 我与他、我也与大家就其摄影艺术的观看和创作行径, 作一点心灵上的沟通, 继续光大各自摄影艺术创作印迹的光辉。

鲁迅美术学院摄影系 赵大鹏 教授 2006.06.04

#### A List of Wu Guangjun's Photos

WINTER	11	FARM FAMILY IN THE NORTH	41
THE FIRST DAY OF HARVEST	12	NOSTALGIA	42
RETURNING WITH A HOE	13	NAUGHTY BOY	43
PICKING	14	KIND MOTHER	44
THE STARTING OF A RESTAURANT	15	COUNTRY FILM PROJECTION TEAM	45
FIREWORK DISPLAY	16	SPRING FESTIVAL SEASON	46
HEAVY SNOW-COVERED MOUNTAINS	17	MOUNTAIN BOY	47
GO TO A FAIR	18	ON THE EVE OF SPRING FESTIVAL	48
COLDEST DAYS OF WINTER	19	WHISPERING	49
ALL BIG	20	HOME MOVIE THEATER	50
MY "GOLD MEDAL"	21	HUNTING	51
GOOD TIMES	22	GOLDEN FALL	52
FARM HOUSE	23	SPRING MELODY	53
EATING EARLY CORN ON THE COB	24	EXHILARATING YEARS	54
EXOTIC MOUNTAIN FRUIT	25	RETURN	55
SPRING	26	COOKING NOODLES	56
SPRING WIND	27	EARLY SPRING	57
CHATTING	28	OLD BARN	58
MOVING INTO THE NEW HOUSE WITH ITS OWNER	29	GO TO THE FIELD	59
WATCHING THE FUN	30	SUNLIGHT IN SPRING	60
SISTERS	31	GOLDEN CHILDHOOD	61
HOMETOWN STREAM	32	CALCULATING	62
RECALLING THE PAST YEARS	33	THE STORY OF CHILDHOOD	63
CHECKING THE AGE	34	CUPPING THERAPY	64
SPRING COMING	35	OLD BALLAD	65
SAY "CHEESE"!	36	POETIC WINTER	66
SISTERS FROM MOUNTAIN VILLAGE	37	BEATING QUILT AFTER WASHING	67
MEMORIES OF MOUNTAIN VILLAGE	38	GOOD DAYS	68
FARMYARD	39	LATE FALL	69
HAPPY LATER YEARS	40	SUPPER	70
		GO TO THE MOUNTAINS	71

#### 作品目录

冬11	塞北农家41
喜开镰12	乡情 42
锄归13	嘎小子43
农家院14	慈母 44
开张15	山村放映队 45
爆竹声声16	正月里46
大雪封山17	山娃 47
赶集去18	除夕之夜48
三九天19	悄悄话 49
个个大 20	家庭影院50
"我的金牌" 21	猎51
赶上好时候22	金秋 52
庄稼院 23	春的乐章53
啃青 24	火红的年代 54
山珍25	归55
春 26	攥汤子 56
春风27	初春 57
越唠越亲 28	老仓子 58
它随主人迁新居29	下地去59
看热闹 30	春光60
姊妹俩 31	金色的童年61
家乡的小河32	盘算62
话当年33	童年的故事 63
看牙口34	拔火罐64
春到田间35	古老的歌谣65
"笑一个" 36	冬的诗行66
山村姐妹37	打棒槌 67
山村的记忆	好日子 68
选39	深秋69
幸福晚年 40	晚餐70
	进山 71



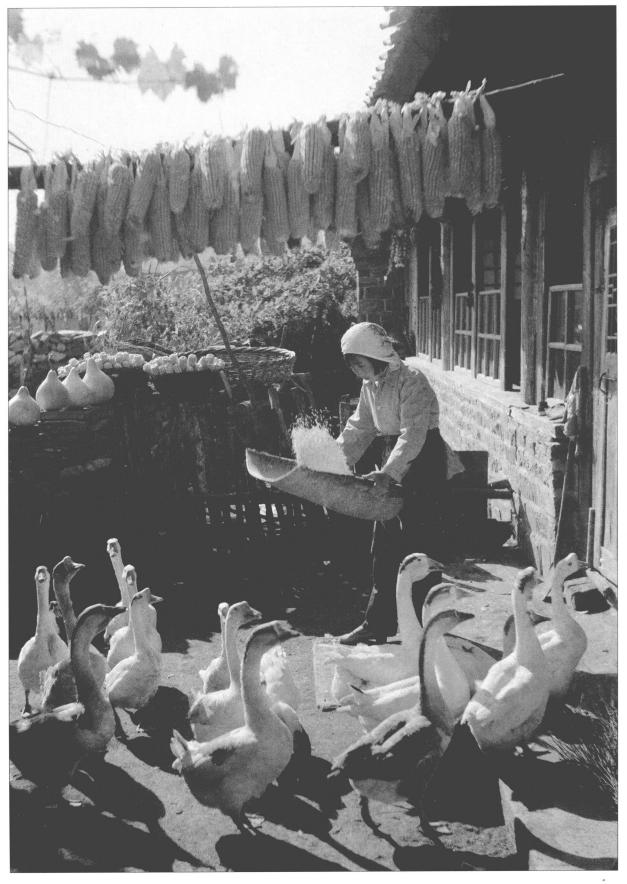




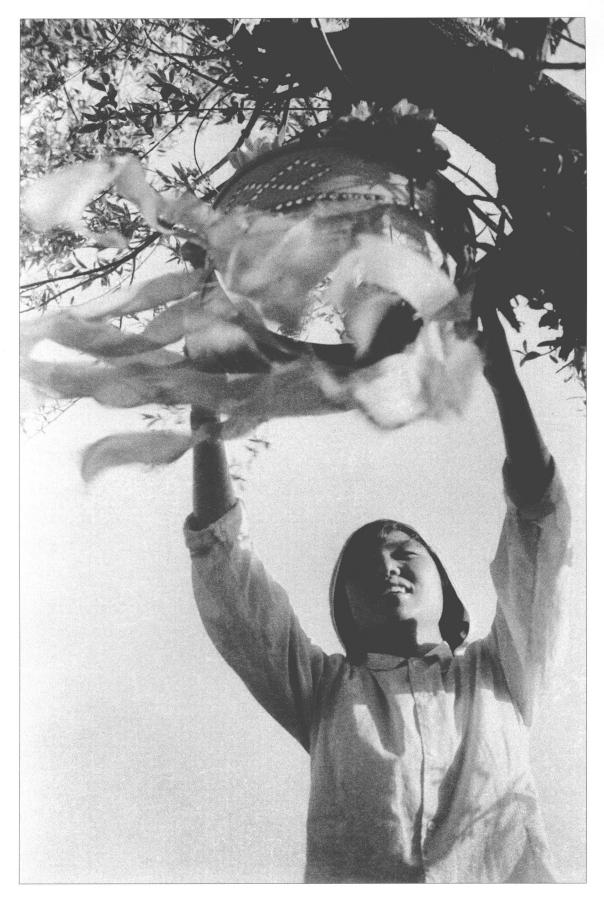


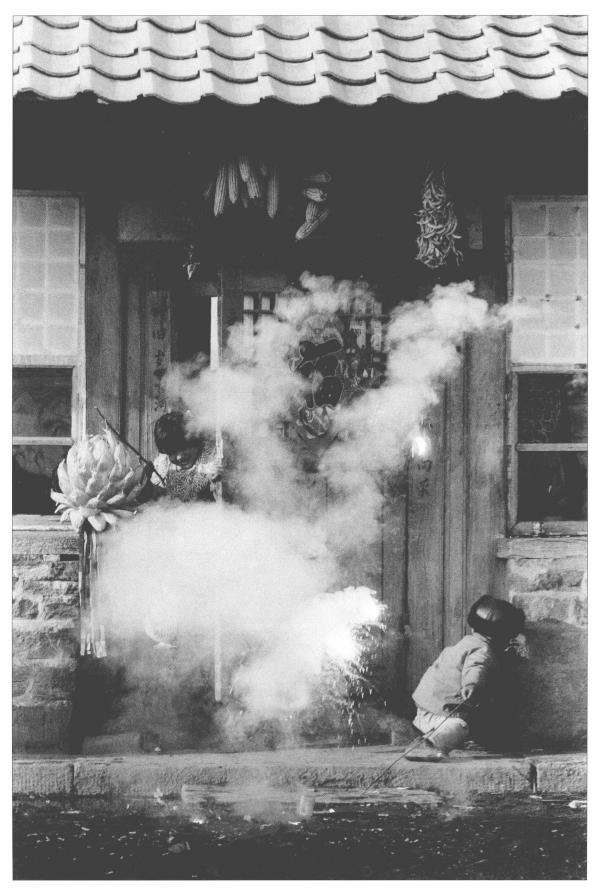






农家院 1978





爆竹声声 1984

WU GUANGJUN'S PHOTO ART FIREWORK DISPLAY 1984

此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com